

Etika AI harus jaga kebaikan keluarga manusia

TAKHTA SUCI: Sri Paus Fransiskus menerima audiensi para penandatangan *Rome Call for Artificial Intelligence (AI) Ethics*, yang dipromosikan oleh Akademi Kepausan untuk Kehidupan dan Yayasan Renaissance serta memuji dua badan ini yang menjaga kebaikan keluarga manusia, mempromosikan etika bersama dan persaudaraan di antara semua, dan waspada terhadap penyalahgunaan teknologi dan kecerdasan buatan.

Teknologi kecerdasan buatan atau lebih dikenali sebagai *artificial intelligence* (AI) amat popular ketika ini.

Ia berpotensi besar dalam mengautomatiskan operasi dan kerja yang sifatnya berulang-ulang.

Penggunaan teknologi AI amat penting dalam menyelesaikan kerja-kerja yang kompleks bagi menjimatkan masa dan tenaga manusia.

Sambil memperingatkan penyalahgunaan teknologi dan kecerdasan buatan, Sri Paus Fransiskus mendorong penggunaan alat-alat ini dengan cara yang melindungi keluarga manusia dan memajukan kebaikan bersama.

Seruan untuk Etika AI

Seruan untuk Etika AI adalah dokumen yang ditandatangani oleh Akademi Kepausan untuk Kehidupan, Microsoft, IBM, FAO dan Kementerian Inovasi kerajaan Itali pada Februari 28 2020 bagi mempromosikan pendekatan etika AI.

Ia bermatlamat untuk mempromosikan rasa tanggung jawab bersama di antara organisasi antarabangsa, kerajaan, organisasi-organisasi dan sektor swasta dalam usaha mencipta masa depan di mana inovasi digital dan kemajuan teknologi yang menempatkan manusia sebagai utama, bukan teknologi, keuntungan atau gajet.

Memperbaharui etika-algoritma, para penandatangan berkomitmen untuk usaha “perkembangan AI yang melayani setiap orang dan umat manusia secara keseluruhan; yang menghormati martabat peribadi manusia, sehingga setiap in-



Paus bertemu dengan peserta dalam pertemuan *Rome Call for AI Ethics*, yang diselenggarakan oleh Akademi Kepausan untuk Kehidupan dan Yayasan Renaissance. Gambar: Geekwire.

dividu dapat memperoleh manfaat dari kemajuan teknologi; dan mengelakkan tujuan keuntungan yang lebih besar atau penggantian bertahap orang-orang di tempat kerja.”

Keahlian baharu dari delegasi Islam dan Yahudi

Dalam audiensi tersebut, Sri Paus berterima kasih kepada para peserta, dan menyatakan kegembiraannya melihat keterlibatan baru delegasi Yahudi dan Islam.

“Kerjasama anda dalam mempromosikan budaya yang menempatkan teknologi ini untuk melayani kebaikan bersama dan pemeliharaan rumah bersama adalah teladan bagi banyak orang lainnya.”

Uskup Roma itu menekankan persaudaraan di antara semua “adalah syarat bagi perkembangan teknologi, untuk melayani keadilan dan perdamaian di mana-mana.”

Bapa Suci Fransiskus menyadari bahawa AI semakin diperlukan dalam setiap aspek kehidupan sehari-hari, mempengaruhi cara kita memahami dunia dan diri kita sendiri.

Oleh itu, Fransiskus mendorong etika-algoritma, iaitu refleksi etika penggunaan algoritma agar “Setiap orang harus dapat menikmati pembangunan yang manusiawi tanpa ada yang dikecualikan,” tegas Sri Paus Fransiskus.

Harus waspada

“Kita harus waspada dan bekerja untuk memastikan bahawa penggunaan instrumen ini yang diskriminatif tidak merugikan mereka yang paling lemah dan terabai.”

“Marilah kita selalu ingat,” kata Sri Paus, “bahawa cara kita memperlakukan yang terakhir dan terkecil di antara saudara dan saudara kita memberi tahu kita nilai yang kita akui pada manusia.”

Rome Call for Artificial Intelligence (AI) Ethics, kata Paus Fransiskus “dapat menjadi alat yang berguna untuk dialog bersama di antara semua, untuk mendorong perkembangan teknologi baru yang manusiawi.”

Kebaikan keluarga manusia

“Saya menyatakan sokongan saya untuk kemurahan hati dan dinamisme yang telah anda lakukan sendiri, dan saya mengundang anda untuk melanjutkan dengan keberanian dan kearifan, dalam mencari cara yang akan mengarah pada keterlibatan yang semakin luas dari semua orang yang memiliki kebaikan dari dunia keluarga manusia di hati.” — *media Vatikan*



Pesan sempena Hari Minggu Sabda Tuhan
Firman Tuhan menggerakkan Gereja dengan cara sinodal

BM 3



Pesan Khas Hari Minggu Kateketikal
Keluarga: Jalan Menuju Kekudusan.

BM 7



SELAMAT TAHUN BARU CINA 2023

Tidak ada keluaran pada
Januari 29, 2023.

Kami akan kembali pada
Februari 5, 2023

Hubungan antara iman

Salah satu masalah yang paling skuno dalam falsafah adalah persoalan ‘yang tunggal dan yang banyak’, persoalan tentang perpaduan atau kemajmukan dan bagaimana semua ini berhubung-kait.

Kita mungkin bertanya soalan yang sama mengenai kepelbagaian agama dan pelbagai bentuk ibadat di dunia kita. Adakah terdapat beberapa sifat tunggal atau lebih dari satu tanpa apa-apa tanda yang boleh menyatukan kita meskipun berbeza keyakinan?

Meskipun berisiko disalahfahami, inilah perspektif saya: Kita semua di dunia yang mempunyai kepercayaan yang ikhlas berkongsi iman yang sama kerana akhirnya kita berkongsi Tuhan yang sama.

Lebih-lebih lagi, kerana kita berkongsi Tuhan yang sama, kita juga berkongsi masalah yang sama; iaitu, kita sama-sama berjuang dalam usaha untuk mengkonseptualisasikan Tuhan yang tidak dapat ‘dikurung’ dalam satu konsep sahaja.

Dogma pertama tentang Tuhan dalam semua agama yang sah adalah bahawa Tuhan adalah suci dan tidak dapat dipertikaikan, yang bermaksud bahawa Tuhan tidak boleh pernah dapat dibatasi dan dicengkam dalam konsep. Dengan definisi, adalah mustahil untuk menangkap infiniti dalam konsep (seperti cuba mempunyai konsep nombor tertinggi yang mungkin dikira.) Oleh kerana Tuhan tidak terhingga, semua percubaan untuk mengkonseptualisasikan adalah gagal.

Semua agama yang sah mempun-

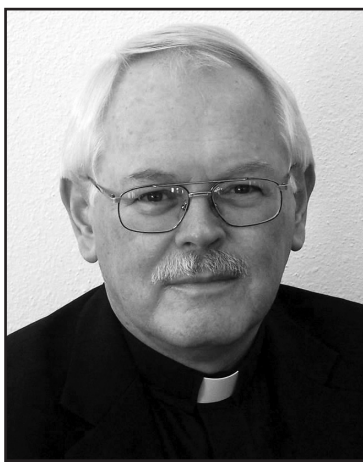
nyai masalah ini, dan ini harus membuat kita rendah hati dalam bahasa agama kita. Selanjutnya, di sebalik perjuangan bersama kita untuk mempunyai konsep Tuhan, kita juga semua berjuang untuk memahami Tuhan sebagai benar-benar mencintai sejagat dan tanpa syarat.

Semua agama dan semua mazhab berjuang untuk tidak menjadikan Tuhan untuk suku tertentu, berat sebelah, dan kurang mencintai dan tidak memahami sepenuhnya. Sebagai contoh, dalam agama Kristian, Yahudi, dan Islam, kita semua percaya kepada Tuhan yang sama, kita juga semua cenderung untuk mengkonseptualisasikan bahawa Tuhan sebagai lelaki, selibat, dan mengerutkan kening kebanyakan masa. Konsep Tuhan itu tidak terbatas, tidak bersyarat dan Tuhan penuh cinta adalah kurang diperhatikan.

Tugas kita ialah untuk bergerak ke arah empati yang semakin mendalam antara satu sama lain, merentasi semua garis denominasi dan agama. Itulah laluan sebenar untuk dialog ekumenikal dan antara agama.

Meskipun ada risiko dianggap sebagai ajaran sesat atau tidak setia kepada tradisi iman saya sendiri, saya tetap mengatakan ini: Tugas kita bukan untuk menukar agama lain mengikut agama kita, bukan untuk memujuk orang lain untuk menyertai gereja kita sendiri.

Tugas kita adalah untuk memasuki lebih mendalam, setia, dan penuh kasih sayang ke dalam gereja dan denominasi kita sendiri, malah berusaha menjadi empati



yang mendalam dengan semua orang lain yang menyembah Tuhan dengan cara yang berbeza daripada yang kita lakukan.

Ahli eklesiologi terkenal, Avery Dulles mengajar bahawa jalan ke hadapan untuk ekumenisme Kristian dan dialog antara agama bukanlah dengan menarik orang lain ke dalam agama kita atau cuba membuat orang lain menukar gereja mereka untuk menyertai gereja kita.

Jalan ke hadapan (dalam kata-katanya) adalah cara “beransur-ansur progresif” iaitu, setiap daripada kita menjadi lebih setia kepada Tuhan dalam tradisi kita supaya apabila setiap daripada kita semakin dekat dengan Tuhan (dan, bagi orang Kristian, kepada Kristus) kita akan tumbuh lebih dekat antara satu sama lain dan kepada semua orang yang beriman ikhlas.

Perpaduan yang kita cari tidak terletak pada satu gereja atau komuniti iman dengan perlahan-lahan menarik orang lain untuk menyertai iman kita sebaliknya bersama menjadi lebih setia kepa-

da Tuhan agar perpaduan yang kita inginkan dapat berlaku pada masa akan datang, bergantung pada kesetiaan kita sendiri yang lebih mendalam di dalam tradisi iman kita sendiri.

Tugas kita bukanlah untuk cuba menukar agama orang lain untuk menyertai gereja kita sendiri, tetapi bergerak lebih mendalam ke gereja kita sendiri dan pada masa yang sama, berusaha untuk berada dalam empati yang lebih mendalam dengan gereja-gereja lain dan agama lain.

Kita perlu menjadi saudara dan saudari antara satu sama lain, menyedari bahawa kita sudah mempunyai Tuhan yang dikongsi bersama, kemanusiaan yang dikongsi bersama, dan keprihatinan bersama.

Saya bekerja dalam program kedoktoran dalam kerohanian yang menarik pelajar dari banyak denominasi Kristian yang berbeza. Selama lima tahun tersebut, pelajar-pelajar ini belajar bersama-sama, bersosial bersama-sama, bersahabat bersama, dan berdoa bersama-sama (walaupun hanya dalam beberapa ibadat formal Gereja.)

Menariknya, selama sepuluh tahun kami mengadakan program ini; tidak ada sesiapa yang meninggalkan agama dan menyertai denominasi lain.

Sebaliknya, setiap graduan kami telah meninggalkan program ini dengan kasih sayang dan pemahaman yang lebih mendalam tentang tradisi mereka sendiri — dan menghormati serta pemahaman yang lebih mendalam tentang tradisi iman orang lain.

Ini tidak menandakan bahawa semua agama adalah sama, namun tiada seorang pun daripada kita yang hidup dengan kebenaran penuh dan jalan ‘ke hadapan’ melainkan bergantung kepada pertobatan iman kita sendiri yang lebih mendalam serta hubungan yang lebih empati dengan agama lain.

Saya meninggalkan anda dengan sebuah puisi karangan saya sendiri:

Yang Satu dan yang Banyak

*Orang yang berbeza-beza,
satu bumi
Kepercayaan yang berbeza-beza,
satu Tuhan
Bahasa yang berbeza-beza,
satu hati
Cara yang berbeza untuk jatuh,
ditarik semula oleh
undang-undang graviti
Tenaga yang berbeza-beza,
satu Roh
Kitab yang berbeza-beza, satu
Perkataan
Tatacara ibadat yang
berbeza-beza, satu keinginan
Sejarah yang berbeza-beza,
satu destinasi
Kekuatan yang berbeza-beza,
satu kerapuhan
Disiplin yang berbeza-beza,
satu matlamat
Pendekatan yang berbeza-beza,
satu jalan
Agama yang berbeza-beza
— satu Bapa, satu Ibu, satu bumi,
satu langit, satu permulaan, satu
pengakhiran.*

— *Hakcipta Terpelihara 1999-2023 @ Fr Ron Rolheiser*

Mengusir kegelapan hidup dengan terang Yesus

Agama atau iman Kristian itu bukanlah merupakan suatu falsafah, hukum, moral atau cara hidup. Tetapi ia adalah pertemuan dengan peribadi Yesus Kristus.

Hidup Kristian adalah membangun hubungan peribadi dengan Tuhan melalui dan di dalam peribadi Yesus Kristus.

Injil atau khabar gembira itu bukanlah mengenai buku tetapi ia adalah peribadi Yesus Kristus sendiri. Inilah yang membezakan agama Kristian dengan agama yang lain.

Bagi kita umat Kristian iman itu adalah hubungan intim dengan peribadi Tuhan Yesus. Dia adalah terang dunia. Kita percaya dengan penuh keyakinan bahawa dengan beriman kepada-Nya kita diselamatkan dan memiliki kehidupan kekal.

Pembacaan pertama merupakan nubuat nabi Yesaya tentang kemuliaan Tuhan yang akan datang bagi umat Israel yang hidup di dalam pembuangan.

Mereka telah dibawa ke Asiria dan mereka bagaikan hidup di dalam kegelapan. Nubuat nabi Yesaya, “Bangsa yang berjalan di dalam kegelapan telah meli-

hat terang besar; terang telah bersinar di atas mereka yang diam di negeri kekelaman.”

Nubuat ini telah memberi harapan baru kepada mereka yang hidup dalam pembuangan. Semasa hidup dalam buangan di negeri musuh mereka iman umat Israel amat tergugat kerana pengaruh-pengaruh dari agama bukan Yahudi.

Yesaya melihatnya sebagai hidup di dalam kegelapan kerana Tuhan tidak bersama mereka.

Pembacaan Injil menyatakan bahawa nubuat Yesaya digenapi oleh Yesus Kristus. “Yesus menetap di Kapernaum memenuhi nubuat Yesaya.”

Santo Matius melihat nubuat itu telah menjadi nyata ketika Yesus mulaiewartakan khabar gembira di Galilea. Yesus sendiri adalah khabar gembira dan cahaya yang menyinari kehidupan manusia.

Dalam Injil jelas menyatakan bahawa Kristus adalah terang kehidupan yang menyinari kegelapan dunia kerana dosa seperti yang telah dinubuatkan oleh nabi Yesaya dalam pembacaan pertama.

Sebagai Terang, Yesus mem-

beritakan pertaubatan dan khabar gembira tentang kerajaan Tuhan serta menyembuhkan ramai orang dari pelbagai penyakit.

Sambil melaksanakan misi-Nya Yesus memanggil beberapa orang mengikut Dia dan menjadi murid-Nya supaya mereka turut serta dalam misi pewartaan-Nya.

Dia menjadikan mereka para penginjil (penjaja manusia). Mereka telah meninggalkan cara hidup lama mereka dan mengikuti Yesus.

Misi pewartaan Injil diteruskan oleh pengikut-pengikut Kristus yang sejati sampai sekarang sebab Tuhan Yesus telah mengatakan “Kamu adalah terang dunia” (Mat 5:14).

Namun demikian, masih ramai lagi orang di dunia ini masih tinggal di dalam kegelapan kerana dikuasai oleh dosa, sebab tidak semua umat Kristian sedar tentang peranan dan tanggungjawab mereka sebagai penginjil. Sebagai umat Kristian adalah tanggungjawab kita membawa orang lain untuk bertemu dengan peribadi Kristus.

Santo Paulus di dalam pem-

HARI MINGGU BIASA III TAHUN A

YESAYA 8:23-9:3
1 KORINTUS 1:10-13, 17
INJIL MATIUS 4:12-23

bacaan Kedua menasihati umat Kristian di Korintus supaya mereka mengusahakan hidup dalam kesatuan kerana mereka sedang berpuak-puak.

Maka Paulus menegaskan. “Hendaknya kamu seia sekata dan jangan ada perpecahan di antara kamu.” Persoalan mengenai kesatuan Gereja sudah timbul sejak ia didirikan.

Paulus memberi penekanan bahawa perpecahan dalam komuniti Kristian hanyalah membawa kepada kegelapan.

Sepatutnya mereka menjadi pemberita Injil Kristus. Dengan ini Paulus menjadi penyalur sinar perdamaian dan kesatuan.

Tanpa kesatuan dalam Kristus hidup kita sama seperti berada dalam kegelapan.

Dalam hidup kita tentu masih ada kawasan-kawasan hidup kita yang masih dalam kege-

lapan. Ini termasuklah ketakutan, penyakit, dosa, kesepian, kekecewaan, tekanan, dan sebagainya. Maka kita memerlukan terang Kristus untuk menyinari kehidupan kita. Sesudah hidup kita dibaharui apakah kita rela menjadi terang kepada orang lain?

Tanpa cahaya kita hidup di dalam kegelapan. Kita hidup di dalam dunia yang digelapi oleh kejahatan, ketidakadilan, kebencian, peperangan dan pembunuhan. Yesus adalah terang yang menerangi segala bentuk kegelapan.

Marilah kita selalu menjemput Tuhan Yesus Kristus untuk menerangi keluarga, komuniti, masyarakat dan Negara kita, agar terang Kristus sentiasa menerangi kehidupan manusia. Jemputlah Dia sekarang! — *santapanrohani*

Kehadiran Yesus, bintang terang untuk kanak-kanak

KENINGAU: Keuskupan Keningau mengambil peluang sempena Pesta Epifani pada Januari 7 lalu untuk merayakan Misa Kudus Sempena Hari Kanak-Kanak Sedunia.

Program yang dikendalikan bersama Tim Liturgi, Tim LSKK (Liturgi Sabda Kanak-Kanak) dan Tim Program Kasih telah diadakan di Dataran Keuskupan Keningau.

Sekitar 400 kanak-kanak dalam lingkungan umur tujuh hingga 12 tahun terlibat kali ini.

Istimewanya, kanak-kanak ini mengambil bahagian dalam tugas liturgi, seperti komentator, lektor dan warden. Lebih menggamit perhatian lagi apabila, kanak-kanak ini berkolaborasi dengan pembimbing mereka untuk mempersembahkan gimik Pesta Epifani semasa perarakan persembahan.

Selebran pada hari Minggu itu, Uskup Cornelius Piong menegaskan betapa pentingnya kanak-kanak masa kini untuk dibimbing dengan terang Kristus.

“Seperti orang majus yang dibimbing oleh bintang terang itu. Kanak-kanak pada masa kini juga harus dibimbing oleh terang



Uskup Cornelius Piong berharap agar terang Kristus sentiasa menaungi kanak-kanak.

Kristus agar mereka dapat mengenali Yesus pada usia awal mereka,” jelas prelatus itu.

“Terang Kristus” yang dimaksudkan oleh Uskup Cornelius adalah didikan ibu bapa dan pembimbing.

Menerangkan mengenai kepentingan kanak-kanak mengenali Kristus pada usia muda, prelatus itu menjelaskan kanak-kanak sekarang amat terdedah kepada

godaan-godaan dunia yang akan cuba memesongkan tumpuan mereka kepada Yesus Kristus.

“Contoh godaan yang dihadapi oleh kanak-kanak ialah pendedahan terhadap gajet yang membawa kesan buruk terhadap pertumbuhan rohani, kesihatan dan juga perkembangan sosial kanak-kanak,” kata ketua Keuskupan Keningau itu.

Di penghujung Misa, Bapa Uskup Cornelius sempat mencadangkan agar Misa Kudus dengan kanak-kanak sebagai petugas liturgi dapat diadakan sekali dalam setiap empat bulan.

Prelatus itu kemudian memberkati kanak-kanak yang hadir sebelum para Tim Penganjur memberikan mereka beg cenderhati. —*Juanis bin Marcus*

Keprihatinan untuk mereka yang di penjara



PULAU PINANG: Unit Pemulihan Insan Penjara Seberang Perai telah mengadakan Misa Kudus Krismas bersama para tahanan Kristian yang dianjurkan bersama Persatuan Persaudaraan Penjara Katolik, di Dewan Sukan Penghuni, Penjara Seberang Perai, Pulau Pinang bermula jam 10.00 pagi.

Rombongan Persatuan Persaudaraan Penjara Katolik ini diketuai Fr Arulnathan Joseph. Mereka mengadakan beberapa sesi ceramah dan perayaan Ekaristi yang disertai 54 orang tahanan.

PP S.Tanabal a/l Socklingam, Timbalan

Pengarah Penjara Seberang Perai turut hadir memeriahkan program bersapa KIP Mohd Azanil bin Shafiei, Ketua Unit Program Pemulihan Insan (PPI).

Persatuan berkenaan juga memberi sumbangan berbentuk kotak makanan dan minuman tengahari yang dibeli dari kantin penjara kepada penghuni penjara yang hadir.

Program pada hari itu berjalan dengan lancar hasil kerjasama pegawai dan anggota PPI.

Majlis diakhiri dengan pemberian sumbangan kepada para penceramah yang hadir oleh Ketua Unit PPI.

Hari Minggu Sabda Tuhan 2023

Firman Tuhan menggerakkan Gereja dengan cara sinodal

Saudara dan saudari yang dikasihi dalam Kristus,

Komisi Biblika Serantau, ingin mengucapkan salam dan menyampaikan mesej kepada anda pada Hari Minggu Sabda Tuhan (HMSA) ini yang diisytiharkan oleh Bapa Suci tiga tahun lalu dengan satu-satunya tujuan untuk menetapkan “satu hari Minggu yang diikhaskan sepenuhnya kepada firman Tuhan, untuk menghargai kekayaan yang tidak terhingga yang terkandung dalam dialog berterusan antara Tuhan dan umat-Nya”.

Sementara itu, Paus, yang menyedari masalah yang melanda Gereja hari ini, telah melancarkan suatu proses selama dua tahun untuk kembali ke cara lazim yang diambil oleh Gereja awal, yang dikenali sebagai ‘Sinodaliti’ yang bermaksud ‘berjalan bersama’.

Walaupun masalah salah guna, ketidakpuasan hati, perbezaan pendapat dan ketidakterlibatan ramai orang beriman berleluasa dalam Gereja, proses ‘berjalan bersama’ ini bertujuan untuk menyedarkan

seluruh Gereja sebagai Umat Tuhan kepada masa depan yang cerah dengan harapan dan sukacita.

Alkitab menceritakan secara berterusan perjalanan umat Tuhan ini: dari orang Aram yang mengembara dan berhijrah ke Mesir (Ulangan 26:5-10), ke Keluaran, kepada murid-murid di Emaus (Lukas 24:13f) sehingga jangkauan misionaris di dunia Mediterranean dan Asia Kecil. Gereja yang baru lahir, yang penganutnya bahkan dipanggil “pengikut Jalan” (KPR 9:2), menyedari pengalaman komunal ini terutamanya dalam membuat keputusan pen-ting bagi orang bukan Yahudi yang menganiuti agama mereka di Sidang Yerusalem (KPR 15).

Perjalanan bersama ini, dalam mendedar pengalaman hidup para murid, khususnya Petrus dan Paulus, membantu dalam mencapai penyelesaian bagi seluruh Gereja.

Oleh itu, sinodaliti memerlukan budaya mendengar dan berdialog.

Mendengar satu sama lain dan Firman



Tuhanlah yang membantu Umat Tuhan untuk menilai dengan bijaksana apa yang dikatakan Roh kepada Jemaah.

“Roh, menurut janji Tuhan, tidak membatasi dirinya untuk mengesahkan kesinambungan Injil Yesus, tetapi akan menerangi kedalaman Wahyu-Nya yang sentiasa diperbaharui dan mengilhami keputusan yang diperlakukan untuk mengekalkan perjalanan Gereja” (Dokumen Persediaan Sinode 16).

Proses ini akhirnya akan menarik kita ke arah perubahan dalam komuni, penyertaan dan misi.

Oleh itu, sebagai langkah pertama, saya menggalakkan setiap orang supaya menyediakan bacaan sebelum misa untuk penyertaan yang layak dan bermanfaat dalam Ekaristi di mana Firman Tuhan dibacakan dan dikongsi dalam homili semasa perayaan komuniti.

Berusahlah untuk menyertai dan mengambil bahagian dalam kelompok perkongsian Alkitab yang membantu untuk melihat Firman Tuhan sebagai pedang

Roh yang menembusi pemikiran dan emosi dan membawa perubahan hati dan minda komuniti. Semoga Hari Minggu Sabda Tuhan ini menggerakkan Gereja ke hadapan dengan cara sinodal “untuk menaam impian, membangkitkan nubuat dan visi, membenarkan harapan berkembang, mengilhami kepercayaan, mengikat luka dan menjalin hubungan, dan membangkitkan fajar harapan...” (PD 32)

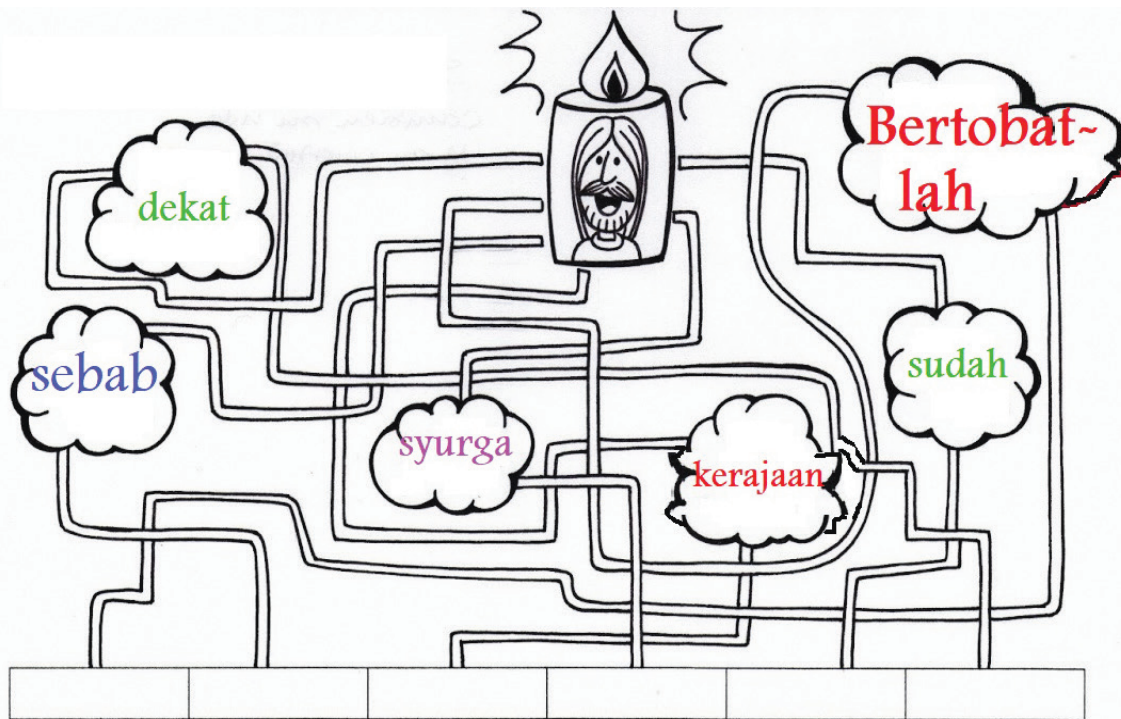
+ Richard

Rt Rev Bishop Richard Ng
Presiden Komisi Biblika Serantau
Konferensi Para Uskup Malaysia,
Singapura dan Brunei

Sahabat kecil Yesus

Sempena Hari Minggu Kateketikal, Januari 29, 2023, ungkapkan terima kasih dan doa adik-adik di sini. Kemudian gunting dan serahkan kepada Katekis pembimbing adik-adik.

Susun semula ayat di bawah untuk membaca pesan Yesus.



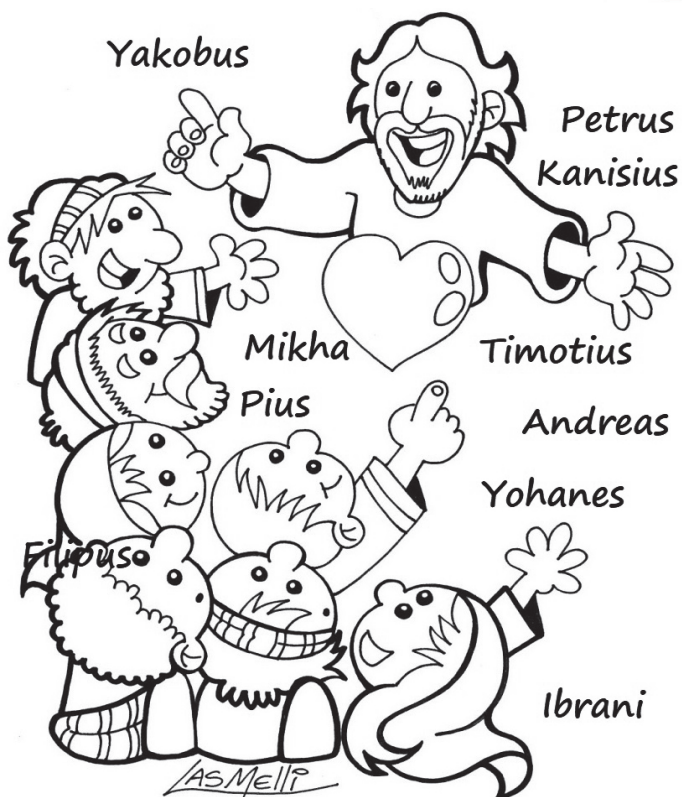
Kepada Katekis:

.....

Oleh:

SELAMAT TAHUN BARU CINA 2023

MARI MEWARNA



Siapakah empat orang murid Yesus yang pertama? Bulatkan empat nama tersebut pada gambar di sebelah kiri.



Hello adik-adik,

Apa khabar? Pada hari Minggu ini, Januari 22, ada dua perayaan yang kita raikan.

Pertama: Hari Minggu Sabda Tuhan dan kedua: Perayaan Tahun Baru Cina bagi kaum berbangsa Cina.

Adik-adik, Hari Minggu Sabda mengajak kita untuk membaca, menghayati dan menghargai kekayaan Alkitab yang mengandungi

Firman Tuhan.

Antara cadangan bagaimana kita dapat memupuk sikap suka membaca Alkitab ialah menanam tabiat membaca Alkitab sebelum menghadiri Misa Kudus agar kita lebih dapat menghayati Ekaristi.

Sempena perayaan Tahun Baru Cina, antie berharap adik-adik menggunakan peluang ini untuk berkunjung saudara-saudari kita bagi mengeratkan lagi tali persaudaraan.

Jangan hanya memikirkan untuk mendapat 'angpao' atau makan sedap sahaja sebaliknya menunjukkan semangat solidariti kita kepada sesama.

Pada Hari Minggu hadapan, iaitu Januari 29, 2023 merupakan Hari Minggu Kateketikal.

Antie tahu, adik-adik suka menghadiri Pertemuan Minggu Gembira dan Komuni Pertama bukan?

Mari kita menghargai usaha para

Katekis pembimbing kita yang mengajarkan kita tentang ajaran-ajaran Gereja.

Doakan para paderi, religius, Katekis pembimbing dan mereka yang terlibat dalam pelayanan Kateketikal agar Tuhan menggunakan mereka untuk menyebarkan Injil serta memantapkan iman sesama. Amen!

Salam Sayang
Antie Melly

BELIA MILENIUM



JANGAN PERNAH LELAH MEMPROMOSI DAMAI

ROMA: "Perang boleh berlaku tanpa Tuhan, tetapi keamanan hanya boleh dilakukan dengan Tuhan," tegas Sri Paus Fransiskus semasa berucap kepada para anggota Pelayanan Misionari Belia Itami (SERMIG) pada Januari 7 lalu.

SERMIG adalah sebuah pertubuhan Katolik yang menghimpunkan golongan muda, pasangan suami isteri, keluarga, dan religius lelaki dan wanita yang komited untuk menyebarkan Injil melalui pelayanan sukarela dalam projek keamanan dan perpaduan demi kaum miskin.

Ia diasaskan di Turin, Itali Utara, pada tahun 1964 oleh pasangan Katolik Itali, Ernesto Olivero dan isterinya Maria, dan sekumpulan anak muda yang ingin terlibat secara konkrit untuk keadilan sosial dan keamanan yang diinspirasikan oleh Injil.

Dalam ucapannya Bapa Suci Fransiskus memuji pelayanan SERMIG, yang, katanya, "bermula dari benih kecil pada tahun 60-an, kini menjadi pohon besar dan aktif berkarya." "SERMIG bukan hanya melakukan aktiviti tetapi turut menempatkan Tuhan dalam ruang mereka, agar para anggotanya dapat berdoa, mengenali Dia dan mengalu-alukan Dia melalui pelayanan mereka terhadap golongan terpinggir."

Di antara banyak aktiviti dan inisiatif yang dipromosikan oleh pelayanan



Bapa Suci Fransiskus memberi semangat kepada para anggota SERMIG agar meneruskan pelayanan sukarela dalam projek keamanan dan perpaduan.

tersebut selama enam dekad ini, dan turut diakui oleh Sri Paus Fransiskus ialah transformasi Arsenal Tentera Turin menjadi "Arsenal Keamanan" pada awal tahun lapan puluhan.

Padang seluas 45,000 meter persegi, di mana banyak senjata yang digunakan semasa dua Perang Dunia, telah diubah menjadi biara pada tahun 1983, yang telah menawarkan perlindungan kepada lelaki dan wanita yang mencari bantuan dan menjadi pusat pertemuan bagi beribu-ribu orang muda yang berasal dari Itali dan negara-negara lain untuk membincangkan keamanan dan keadilan, belajar tentang pembinaan

perdamaian dan berdoa bersama. "

Arsenal Keamanan yang diinisiatifkan oleh SERMIG dan karya-karya umum mereka adalah tanda Injil, buah-buah impian Tuhan dan ia terjadi atas kuasa Firman Tuhan," kata Bapa Suci Fransiskus.

"Inilah impian Tuhan yang dibawa oleh Roh Kudus dalam sejarah melalui orang-orang yang beriman-Nya. Ini juga untuk anda: melalui iman dan komitmen Ernesto, isterinya dan kumpulan pertama SERMIG, ia telah menjadi impian ramai orang muda." Prelatus itu menyatakan bahawa Arsenal kini menjadi tempat di mana "sen-

jata keamanan" digantikan, dengan mengajar orang muda "untuk bertemu, berdialog, dan mengalu-alukan" atau ringkasnya dengan kata lain, "persaudaraan".

"Impian yang menghidupkan hati rakan-rakan SERMIG adalah harapan dunia persaudaraan."

Sangti Papa juga mengucapkan terima kasih kepada SERMIG kerana memberi kehidupan kepada impian persaudaraan ini, dan berharap kata-kata, "keamanan tidak boleh dibina tanpa Tuhan" dapat dimaknai serta menjadi semangat dalam membina persaudaraan. — media Vatikan

Empat hadiah bermakna untuk kanak-kanak: harapan, sukacita, cinta, tenteram

KOTA KINABALU: Selepas sekian tangguh akibat pandemik, majlis tahunan Hari Krismas Kanak-Kanak akhirnya diadakan semula di Dewan Paroki, Katedral Sacred Heart pada Disember 17 lalu.

Ia dihadiri lebih 400 kanak-kanak yang juga menunjukkan keyakinan keluarga untuk kembali ke fasa pemulihan COVID-19.

Turut hadir ialah paderi paroki, Fr Paul Lo, yang menyampaikan katekesis pendek tentang makna Krismas. Para kanak-kanak ini diberitahu tentang "hadiah" istimewa sempena Krismas dari empat perkataan yang berkaitan dengan Krismas, iaitu Harapan, Damai,



Lebih 400 kanak-kanak menyertai majlis Krismas yang diadakan di Dewan Paroki Katedral Sacred Heart, Kota Kinabalu.

Sukacita dan Cinta.

Kanak-kanak bukan sahaja dapat ber-

himpun bersama rakan-rakan, mereka juga seronok dapat berdoa dan makan bersama. Mereka juga teruja melakukan aktiviti mewarna dan menari dalam kumpulan.

Majlis diakhiri dengan penyampaian hadiah kepada semua kanak-kanak.

Carlos Cordova, pengerusi penganjur, berkata penting bagi ibu bapa untuk menggalakkan anak-anak mereka menyertai aktiviti yang dianjurkan oleh Gereja atau mana-mana kumpulan pelayanan kerana ia akan membantu mereka dalam pertumbuhan rohani, lebih-lebih lagi, kanak-kanak ini akan membesar dan merupakan calon pemimpin dalam pelbagai pelayanan di Gereja.

Belas kasihan sebagai latihan penyembuhan sinodal

VATIKAN: Ketika Gereja sedang berjalan di sepanjang jalan sinodal, Sri Paus Fransiskus menjemput umat beriman untuk memikirkan hakikat bahawa “ketika dalam keadaan lemah, rapuh dan berpenyakit, kita dapat belajar untuk berjalan bersama mengikut gaya Tuhan, iaitu keakraban, belas kasihan, dan kelembutan.”

Ungkapan Bapa Suci Fransiskus ini dinyatakan dalam pesannya sempena Hari Orang Sakit Sedunia ke-31 yang dikeluarkan pada Januari 11.

Gereja Katolik merayakan perayaan tahunan ini pada setiap Februari 11, sempena perayaan Our Lady of Lourdes.

Tema pada tahun ini ialah: “Jagalah dia: Belaskasihan sebagai Latihan penyembuhan sino-



dal” yang diinspirasikan dari Injil Lukas, “Perumpamaan Orang Samaria yang baik hati.”

Dalam pesannya, Bapa Suci menekankan belas kasihan dan penjagaan orang sakit “sebagai

latihan penyembuhan sinodal penyembuhan” adalah panggilan Tuhan di mana, penyakit adalah sebahagian daripada keadaan manusia.

“Mengasingkan dan mengabai-

kan mereka yang sakit adalah tidak berperikemanusiaan,” tulis Sri Paus.

“Pengalaman keliru, sakit dan lemah adalah sebahagian daripada kehidupan manusia. Pengalaman ini tidak menjauhkan kita daripada Tuhan sebaliknya membawa kita semakin dekat kepada Tuhan, ke pusat perhatian Tuhan, kerana Dia adalah Bapa kita dan tidak mahu kehilangan salah seorang anak-anaknya di sepanjang jalan,” kata Sri Paus.

Tentang perumpamaan Orang Samaria yang Baik, keadaan lelaki yang dipukul, dirompak dan ditinggalkan di tepi jalan dialami ramai orang pada hari ini.

Pada masa kini, kata Sri Paus, pelbagai bentuk penganiayaan yang menyerang kehidupan dan

maruah manusia.

Tetapi kisah Orang Samaria yang baik memberitahu kita cerita yang berbeza: seorang lelaki asing, digerakkan oleh belas kasihan dan menjaga orang yang tidak dikenalnya malah memperlakukannya sebagai saudara.

“Dengan berbuat demikian, orang Samaria itu telah membuat perbezaan iaitu menjadikan dunia lebih bersemangat saudara,” jelas Sri Paus.

Pada akhir pesannya, Sri Paus Fransiskus mengulangi bahawa “orang sakit berada di tengah-tengah umat Tuhan, dan Gereja maju bersama mereka sebagai tanda kemanusiaan di mana semua orang berharga dan tiada siapa yang harus dibuang atau ditinggalkan”. — *media Vatikan*

Lebih satu juta orang Filipina bergabung dalam Pesta *Black Nazarene*

MANILA: Lebih dari 1,6 juta umat Katolik berbondong-bondong menuju tempat perayaan *Black Nazarene* yang popular untuk menghormati Yesus di Manila, ibu kota Filipina, kata pejabat Gereja.

Lebih 1,621.930 orang bergabung dalam perayaan itu yang diadakan pada 6-10 Januari meskipun *Traslacion* (perarakan tanpa kasut) dibatalkan, demikian menurut Keuskupan Agung Manila.

Perayaan itu diadakan setelah penangguhan tiga tahun akibat pandemik Covid-19.

“Pada tahun 2019, lebih dari lima juta orang menghadiri *Traslacion*.”

Ramai daripada mereka ingin memegang patung itu dengan tangan mereka atau sekadar menyentuh pantung itu dengan saputangan mereka,” kata Fr Earl Valdez, pastor Paroki Quiapo, yang menjaga tempat suci itu, kepada *UCA News*.

Fr Valdez mengatakan tahun ini jumlah umat jauh lebih sedikit dibandingkan tahun-tahun sebelumnya.

Kardinal Jose Advincula, Uskup Agung Manila memimpin Misa tengah malam pada Januari 9 yang dihadiri lebih 500,000 umat.

Kardinal Advincula menyeru umat Katolik mempertahankan iman mereka kepada Kristus

meskipun tidak ada prosesi khusus dan tradisi cium kaki dan Pesta *Black Nazarene* kali ini.

“Biarlah Kristus sekarang berjalan dengan anda daripada anda berjalan dengan Dia. Biarkan Dia berjalan bersama anda ke rumah, kantor, dan keluarga anda. Biarkan Dia menyentuh dan mencium anda daripada anda mengusap dan mencium kaki-Nya,” kata Kardinal Filipina itu dalam homilinya.

Pihak penganjur pesta *Black Nazarene* tetap terkejut dengan kedatangan jutaan umat meskipun berkurangan.

“Mengingat tidak ada prosesi, tidak ada replika, tidak ada *pahalik* (ciuman), kami melihat para umat mengungkapkan keyakinan mereka yang kuat meskipun ada upacara yang dibatalkan dalam perayaan tradisi tersebut,” kata penyelenggara, Alex Israsga kepada *UCA News*.

Menurut sumber Gereja, seorang pematung Mexico mengukur patung *Black Nazarene* pada abad ke-16 dan misionari Spanyol membawanya ke Filipina tahun 1606.

Selama berabad-abad, ramai yang percaya patung itu memiliki kekuatan ajaib.

Sri Paus Innosensius X menyetujui devosi patung tersebut tahun 1650. — *ucanews.com*



Sri Paus berdukacita perginya prefek ekonomi Vatikan, Kardinal Pell

ROMA: Kardinal George Pell, asal Australia, mantan Prefek Sekretariat Ekonomi dan uskup agung emeritus Sydney dan Melbourne, wafat pada 10 Januari di Vatikan. Dia berusia 81 tahun.

Menurut sumber, Kardinal Pell menjalani pembedahan pinggul pada Januari 10 dan meninggal akibat komplikasi jantung dari operasi tersebut.

Kardinal Pell menghabiskan 405 hari di penjara setelah disabitkan kesalahan atas lima dakwaan penderaan seksual terhadap dua orang kanak-kanak lelaki.

Dalam keputusan yang dijatuhkan pada April 7, 2020, Mahkamah Tinggi Australia membatalkan hukuman tersebut,



menyimpulkan bahawa “ada kemungkinan signifikan bahawa orang yang tidak bersalah telah dihukum kerana bukti tidak membuktikan kesalahan pada standard

pembuktian yang disyaratkan.”

“Terima kasih atas kesaksian anda,” kata Sri Paus Fransiskus kepada Kardinal George Pell semasa pertemuan peribadi mereka pada Oktober 12, 2020, enam bulan setelah Mahkamah Tinggi Australia membatalkan hukuman penderaan seksual terhadap kardinal itu.

Fransiskus mengenang ketabahan dan iman Kardinal Pell khususnya pada masa percubaan.

Kardinal Pell memberikan wawancara terakhirnya kepada OSV News, Paulina Guzik, di mana beliau memberikan komen tentang kematian Sri Paus Emeritus Benediktus XVI pada Disember 31. — *media Vatikan*

Isteri perdana Menteri Malaysia melawat katedral Jakarta



Isteri Perdana Menteri Malaysia, Wan Azizah Binti Wan Ismail berkunjung ke Katedral Jakarta.

JAKARTA: Isteri Perdana Menteri Malaysia, Anwar Ibrahim, Wan Azizah Binti Wan Ismail berkunjung ke Katedral Santa Perawan Maria Diangkat Ke Syurga Jakarta pada Januari 9.

Terlebih dahulu, beliau mengunjungi Masjid Istiqlal kemudian, Wan Azizah dan rombongan melalui Terowongan Silahturahmi melawat Katedral.

Dalam kunjungannya, Wan

Azizah didampingi oleh beberapa pegawai dari Kedutaan Besar Malaysia

Imam besar Masjid Istiqlal, Nasaruddin Umar dan Kardinal Ignatius Suharyo menyambut kunjungan ini bersama Pengurus Badan Pengelola Masjid Istiqlal dan Katedral Jakarta.

Kardinal didampingi Fr Thomas Ulun Ismoyo, Fr Hani Rudi Hartoko, SJ, Fr Antonius Suyadi

dan Susyana Suwadie.

Wan Azizah tertarik terowongan Toleransi. Katanya, terowongan ini menjadi lambang persaudaraan antara iman di Indonesia. Beliau juga berterima kasih atas sambutan kedua-dua pemimpin agama Islam dan Katolik. Sementara itu, Kardinal Suharyo juga mengucapkan terima kasih atas kunjungan Wan Azizah. — *pen@Katolik*

Hari Minggu Kateketikal 2023

Memperbaharui Gereja dengan iman dalam keluarga

Pesan perpisahan Sto Paulus kepada keluarga Stefanus, yang merupakan salah sebuah keluarga aktif yang pertama dari Gereja perdana, harus menjadi teladan utama pembaharuan bagi semua keluarga moden pada masakini: *“Berjaga-jagalah! Berdirilah dengan teguh dalam iman! Bersikaplah sebagai laki-laki! Dan tetap kuat! Lakukanlah segala pekerjaanmu dalam kasih!”* (1 Kor 16:13-14).

Selain itu, keluarga Stefanus telah menunjukkan teladan dengan prinsip yang konkrit untuk melakukan segala sesuatu dalam kasih kerana mereka telah mengabdikan diri kepada pelayanan orang-orang kudus (1 Kor 16:15).

Selain itu, melalui prinsip “pelayanan orang-orang kudus” maka kita akan dapat menghidupkan kembali semangat keluarga kita terhadap “pelayanan orang-orang kudus” dengan mencontohkan cinta alkitabiah, saat seseorang mencari yang terbaik untuk dilayani, yaitu untuk orang lain.

Sesuai seperti yang telah dilakukan oleh keluarga Stefanus. Dipenuhi oleh Roh Tuhan, mereka tunduk kepada kepemimpinan umat di Korintus (Ef 5:18-21), bekerjasama dan mengambil tugas yang sukar dalam pelayanan mereka kepada Tuhan.

Selain itu, mereka merelakan diri untuk melayani gereja, bukan itu sahaja malahan Stefanus dan keluarganya juga turut berdoa bersama-sama.

Di mana *“Keluarga yang selalu berdoa bersama – akan selalu tetap bersama,”* dalam menjalani kehidupan berkeluarga.

Sememangnya, tidak dapat dinafikan bahawa, tidak ada organisasi asas yang lebih baik dalam sesebuah masyarakat selain daripada sebuah unit kecil yang disebut keluarga. Iaitu sebuah keluarga yang sentiasa menyerahkan kepercayaan mereka kepada Tuhan.

Bagaimanapun, pelbagai cabaran dalam dunia moden pada hari ini telah menyebabkan sukar bagi semua anggota keluarga untuk bertumbuh bersama-sama dalam iman. Di mana kecenderungan sosial dan budaya moden telah mempengaruhi corak kehidupan mereka



Keluarga yang selalu berdoa bersama – akan selalu tetap bersama.

kepada sikap individualisme, ateisme, pluralisme, pilihan peribadi, dan kemewahan yang bersifat sementara telah memberi cabaran kepada keluarga Kristian dewasa ini.

Walaupun Gereja memiliki pelbagai program pendidikan agama yang melibatkan ramai kanak-kanak khusus mereka yang menerima Komuni Kudus Pertama, namun kebelakangan ini data yang diperoleh menunjukkan penurunan jumlah yang drastik. Persoalannya, mengapa mereka tidak kembali?

Setelah mempersiapkan dan menerima Sakramen Penguatan ramai remaja atau belia yang perlahan-lahan meninggalkan gereja dan tidak melibatkan diri dalam pelayanan di gereja. Mengapakah hanya sebilangan kecil remaja atau belia masa kini yang tetap setia membantu dalam pelayanan di gereja.

Malahan, pelbagai kelas katekismus, program pembentukan iman, program khusus bagi para remaja atau belia, kem rohani, retret dan pertemuan-pertemuan besar kaum muda serta banyak program yang baik bagi membantu pertumbuhan iman mereka telah diwujudkan.

Bagaimanapun mungkin terdapat informasi yang kurang tepat sehingga ibu bapa tidak memberikan galakan kepada anak-anak mereka untuk melibatkan diri dalam pelayanan di gereja.

Sepatutnya ibu bapa haruslah menggalakkan anak-anak mereka untuk melayani

di gereja melalui program pemuridan yang disediakan.

Seterusnya, usaha gereja untuk melaksanakan program pemuridan kurang mendapatkan hasil yang positif seperti yang diharapkan.

Situasi ini mungkin disebabkan tiada kerjasama yang padu daripada ibu bapa. Walaupun apakali gereja mengingatkan kepada ibu bapa bahawa mereka adalah merupakan katekis utama iman anak-anak mereka.

Persoalannya mengapa mereka gagal memainkan peranan dalam perkara penting ini, mungkinkah keutamaan mereka telah terpesong ataupun ajaran gereja sendiri yang telah menyebabkan mereka bertindak sedemikian.

Hal yang penting ini telah lama terabai, justeru kita harus meningkatkan usaha dan komitmen bagi mendorong semua keluarga agar berusaha untuk membantukan iman mereka.

Selain itu, kita mesti meningkatkan harapan kepada semua keluarga agar dapat memastikan proses pertumbuhan iman dalam keluarga mereka dapat dilakukan dengan bersungguh-sungguh.

Oleh yang demikian, usaha yang berte-rusan mesti dilakukan bagi memberi kesedaran kepada semua keluarga agar dapat memastikan paradigma pertumbuhan iman diberikan penekanan yang dianggap opsional, menjadi sesuatu yang harus dilakukan secara serius dan konsisten.

Sememangnya, pembaharuan dalam Gereja adalah merupakan pekerjaan Tuhan. Namun, Dia bekerja melalui setiap peribadi kita. Di mana, hak istimewa dan tindakan tersebut adalah milik kita sendiri. Oleh itu, kita perlu berjaga-jaga, berdiri dengan teguh dalam iman, bersikap berani, dan tetap kuat (lih. 1 Kor 16:13-14) serta menjunjung tinggi iman, harapan dan kasih.

Tuntasnya, dasar utama dalam proses pertumbuhan cinta manusia adalah dalam keluarga itu sendiri.

Kesimpulannya, *“Pembaharuan Gereja dengan Iman dalam Keluarga”* hanya dapat direalisasikan jika tujuan utama katekesis diwujudkan dengan menerapkan prinsip “orang-orang tidak hanya berhubungan, tetapi bersekutu dalam keintiman dengan Yesus Kristus: kerana hanya Dia yang dapat menuntun kita kepada kasih Bapa dalam Roh dan membuat kita dapat berbagi dalam kehidupan Roh Kudus (Catechesi Tradendae 5).

Mengapa sedikit yang ‘tinggal’ di Gereja?

Pesan Khas Presiden Episkopal Kateketikal Malaysia

Pada tahun 2022, Mesej Hari Minggu Kateketikal yang bertema, “Keluarga: Jalan Menuju Kekudusan” menyentuh peranan penting dan tidak boleh ditukar ganti ibu bapa dan keluarga dalam bidang katekesis.

Ibu bapa memikul tanggungjawab mendidik anak-anak mereka dengan iman berdasarkan Sakramen Perkahwinan. Inilah sebabnya mengapa Gereja memanggil ibu bapa sebagai katekis utama anak-anak mereka. Malah, Gereja sentiasa menganggap keluarga sebagai asas dalam pelayanan katekesis.

Oleh itu, Komisi Kateketikal Malaysia (MCC) telah memutuskan untuk terus memberi penekanan kepada peranan keluarga dalam katekesis.

Untuk Hari Minggu Kateketikal 2023, MCC telah memilih tema: “Memperbaharui Gereja dengan Keluarga Beriman.” Dalam pesan Hari Minggu Kateketikal 2023, beberapa soalan utama dikemukakan. Sebagai contoh: walaupun pelbagai usaha telah dilakukan dalam menyampaikan katekesis di kalangan anak-anak muda di paroki, mengapa sebilangan besar daripada mereka tidak kembali kepada Gereja? Mengapa begitu sedikit yang tinggal di Gereja atau kerap terlibat dalam projek pelayanan atau kumpulan belia?

Untuk Hari Minggu Kateketikal 2023, MCC telah memilih tema: “Memperbaharui Gereja dengan Keluarga Beriman.” Dalam pesan Hari Minggu Kateketikal 2023, beberapa soalan utama dikemukakan. Sebagai contoh: walaupun pelbagai usaha telah dilakukan dalam menyampaikan katekesis di kalangan anak-anak muda di paroki, mengapa sebilangan besar daripada mereka tidak kembali kepada Gereja? Mengapa begitu sedikit yang tinggal di Gereja atau kerap terlibat dalam projek pelayanan atau kumpulan belia?

Mungkinkah kita telah meletakkan syarat kepada mereka untuk berfikir bahawa katekesis adalah tanggungjawab paroki, dan lebih khusus, tugas ini merupakan tugas katekis?

Ini adalah soalan sukar yang perlu kita tanyakan, dan mencari jawapan yang tepat adalah lebih mencair. Walau bagaimanapun, apa yang jelas ialah kita semua perlu bekerjasama untuk “meningkatkan komitmen kita untuk mencabar dan menyokong semua keluarga dalam usaha membina iman mereka.”

Seperti yang dinyatakan dalam Pesan 2023, kita perlu “paradigma pertumbuhan kepercayaan isi rumah tangga daripada sesuatu yang dilihat sebagai pilihan dan harapan-untuk sesuatu yang diharapkan; daripada luar biasa kepada biasa.”

Berdasarkan ini, saya dengan sukacitanya berkongsi bahawa tidak lama lagi kami akan mengeluarkan panduan ibu bapa untuk katekesis, bertajuk *“As For Me & My House”*.

Penerbitan ini, selain menekankan kepentingan katekesis keluarga, akan meneroka anjakan paradigma yang dibicarakan dalam Pesan 2023. Buku ini bertujuan untuk membantu ibu bapa dalam pembentukan iman anak-anak mereka, dan memberi bentuk dan bahan kepada kerohanian keluarga mereka yang unik.

Marilah kita mengukuhkan usaha kita untuk menyediakan katekesis yang betul dan berkesan kepada anak-anak dan orang muda kita di rumah, dan di komuniti paroki secara keseluruhan.

Akhir kata, bagi pihak Uskup Malaysia, saya mengambil kesempatan ini untuk merakamkan ucapan terima kasih kepada para paderi paroki, penyelar katekis dan para katekis, ibu bapa dan penjaga serta semua yang terlibat dalam pelayanan katekesis. Semoga Yesus Kristus, Gembala Baik memimpin dan membimbing kita.

+ Most Reverend Julian Leow Beng Kim, D.D.
Presiden Episkopal,
Komisi Kateketikal Malaysia



Gereja melalui para katekis pembimbing harus meningkatkan harapan kepada semua keluarga agar dapat memastikan proses pertumbuhan iman dalam keluarga mereka dapat dilakukan dengan bersungguh-sungguh.

Gereja Sta Anna, simbol kesatuan, diangkat jadi basilika kecil

BUKIT MERTAJAM: Gereja ziarah yang terkenal di Malaysia, Sta Anna secara rasminya diisytiharkan sebagai sebuah basilika kecil, sebuah gelaran yang dianugerahkan oleh Takhta Suci kira-kira tiga tahun yang lalu.

Pengisytiharan itu diwartakan dalam perayaan Ekaristi khas di Basilika Minor Sta Anna pada Januari 9, 2023 yang dipimpin oleh Kardinal William Goh.

Turut membantu Kardinal dari Singapura itu di altar ialah Uskup Pulau Pinang, Sebastian Francis dan Duta Vatikan ke Malaysia, Uskup Agung Wojciech Zaluski.

Lebih dua ribu umat terdiri daripada para klerus, religius, penziarah dan umat dari seluruh Malaysia menghadiri peristiwa bersejarah ini yang juga dihadiri oleh Ketua Menteri Pulau Pinang, Chow Kon Yeow, Timbalan Menteri Kewangan II dan Ahli Parlimen Bukit Mertajam, Steven Sim Chee Keong, Ahli Parlimen Bagan Lim Guan Eng dan pemimpin-pemimpin negeri lain.

Paderi Paroki St Michael Alor Star, Fr Michael Cheah, membacakan deklarasi dari Vatikan dalam bahasa Latin dan Inggeris.

Fr Michael Cheah merupakan mantan paderi paroki Sta Anna yang memainkan peranan penting dalam memantau pembinaan bangunan yang diilhamkan dari Minangkabau yang kini merupakan basilika kecil.

Sebagai sebahagian daripada deklarasi pengisytiharan tersebut, gereja memaparkan dua simbol kepausan: "ombrellino" (payung kecil) dan kanopi sutera dengan liveri kuning dan merah.

Logo kunci bersilang Sto Petrus dipa-



parkan pada sepanduk gereja, perabot dan pada meterai basilika kecil. Kunci ini melambangkan janji Kristus kepada Petrus serta sebagai tanda hubungan berterusan antara basilika dan Sangti Papa.

Dalam khutbahnya, Kardinal William Goh mengatakan bahawa Sta Anna, nenek kepada Kristus, adalah seorang pengantara yang kuat. Wanita yang belum dan sudah berkahwin, selalu memohon doa daripada Sta Anna pada masa mereka yang sangat memerlukan.

Malah orang bukan Katolik meminta pertolongan dan doa daripada Sta Anna pada waktu terdesak mereka.

Selama bertahun-tahun, terdapat banyak kesaksian umat dari pelbagai lapisan masyarakat bagaimana doa kepada Sta Anna telah banyak membantu mereka.

Oleh itu, kata Kardinal William, basilika kecil ini telah menjadi tempat perlindungan,

penyembuhan dan ketenteraman, "ia sungguh-sungguh Shrine Keharmonian," katanya.

"Selain itu, basilika kecil Sta Anna juga merupakan simbol kesatuan yang menarik ramai orang, tidak kira bangsa dan agama, untuk berdoa dan menjalin hubungan akrab dengan Yesus. Kita harus berkongsi danewartakan kasih Yesus, agar orang yang tidak pernah mendengar-Nya semakin mahu berjumpa dan mengenali Yesus," ujar Kardinal William.

Dalam ucapannya, Nunsio Apostolik, Uskup Agung Wojciech Zaluski menyampaikan salam dan berkat daripada Bapa Suci Fransiskus. Prelatus itu memberikan sejarah ringkas tentang basilika utama dan kecil dan mengatakan bahawa gelaran basilika kecil menyatukan gereja-gereja dari seluruh dunia dengan Vatikan.

Uskup Sebastian pula menyatakan matlamat utama memohon gelaran basilika kecil adalah untuk memberi penghormatan kepada para penziarah dari pelbagai kaum, agama dan warganegara, yang datang ke Sta Anna, kerana kasih dan hormat mereka terhadap Sta Anna serta Tuhan yang disembahnya.

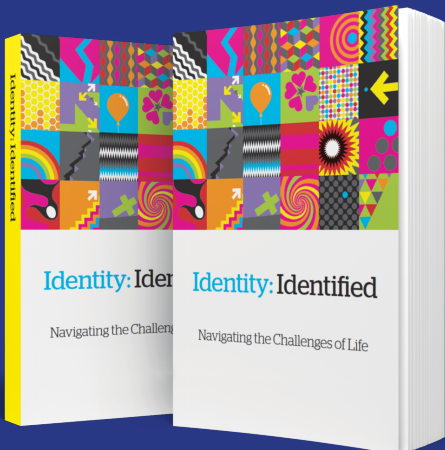
Uskup Sebastian juga mengucapkan terima kasih kepada Kerajaan Negeri Pulau Pinang kerana menganugerahkan Anugerah Kecemerlangan Warisan Centennial Pulau Pinang 2022 kepada tiga gereja: Gereja Nama Suci Yesus (Balik Pulau), Gereja Assumption (Georgetown) dan Basilika Kecil Sta Anna (Bukit Mertajam).

Pada akhir ucapannya, Uskup Sebastian mengucapkan terima kasih kepada semua pihak yang terlibat dalam penganjuran majlis bersejarah itu dan memberkati mereka.

Alkitab edisi Belia dilancarkan

BUKIT MERTAJAM: Selepas Misa Kudus deklarasi Gereja Sta Anna diangkat menjadi basilika kecil pada Januari 9 lalu, Alkitab Perjanjian Baru untuk Belia, Identity Identified" oleh Persatuan Alkitab Malaysia telah dilancarkan oleh Uskup Sebastian Francis.

Alkitab ini ditujukan kepada belia, mempunyai petikan Alkitab bergaris terang (highlight), memasukkan 24 halaman Katekismus Gereja Katolik mengenai isu-isu besar dalam kehidupan yang dihadapi oleh orang muda. Isu-isu besar tersebut, seperti yang telah dikenalpasti dalam Sinode tentang kaum muda 2018: kesepian, penolakan, bunuh diri, bagaimana membuat keputusan yang baik, hidup di dalam



dunia seksual, di mana Tuhan ketika bencana berlaku dan banyak lagi.

Lebih unik lagi, ia mempunyai lebih 30 kod QR yang akan membawa pembaca menonton klip-klip video menarik serta renungan bagaimana mereka dapat mengenal pasti rancangan Tuhan untuk mereka.

Keuskupan Sibiu sambut tahun ketujuh program lindungi ciptaan Tuhan

SIBU: Uskup Sibiu, Rt Rev Joseph Hii, melancarkan Tahun Tanah dan Perdamaian - Kesalinghubungan dengan Semua Ciptaan yang diinspirasi dari Sukacita Injil (*Evangelii Gaudium*) dalam Misa Kudus di Katedral Sacred Heart pada Januari 2.

Turut membantu Uskup Joseph di altar ialah Fr Alphonsus Tang, rektor Katedral Sacred Heart Fr Philip Hu, rektor Gereja St Mary of Divine Mercy Fr Paul Chee, penolong paderi paroki SHC, Fr Cruzito Manding, dan Fr Oniz Kihokolho.

Dalam surat pastoralnya kepada para klerus, religius dan umat awam bertarikh Januari 1, 2023, berdasarkan Kitab Kejadian bab dua, Tuhan mencipta seluruh bumi ini berdasarkan elemen tanah.

Oleh itu, kita harus menjaga, melindungi dan menghormati tanah kerana ia adalah sakral dan ia membawa kehidupan, sama seperti kita menghormati dan



Uskup Joseph Hii dan para paderi semasa pelancaran tahun ketujuh, kempen lindungi ciptaan Tuhan.

melindungi Firman Tuhan.

Keuskupan Sibiu juga telah berjalan bersama dalam sinodaliti dan ini merupakan tahun ketujuh komitmen mereka dalam melindungi ciptaan, yang dimulakan pada tahun 2017, dengan tema *Keadilan Ciptaan Tuhan: Penginjilan dalam Kesatuan dengan Ciptaan*.

Dalam homilinya, Uskup Joseph menggesa umat Tuhan untuk

membawa keamanan kepada dunia. Tetapi untuk melakukan ini, "kita terlebih dahulu berdamai dengan diri kita sendiri dan berdamai dengan Ciptaan Tuhan."

Selepas Misa, diadakan "Berjalan untuk Keamanan" bersempena Hari Keamanan Sedunia.

Umat yang hadir ke acara itu menerima surat daripada Uskup Joseph dan kad doa dalam empat bahasa.